

# Welcome!

We will get started shortly.

*¡Bienvenides!*  
*Comenzaremos en breve.*



# INTERNATIONAL BORDER COMMUNITY COMUNIDAD FRONTERIZA INTERNACIONAL

Community Steering Committee/Comite Directivo Comunitario

---

August 20, 2025

20 de agosto de 2025

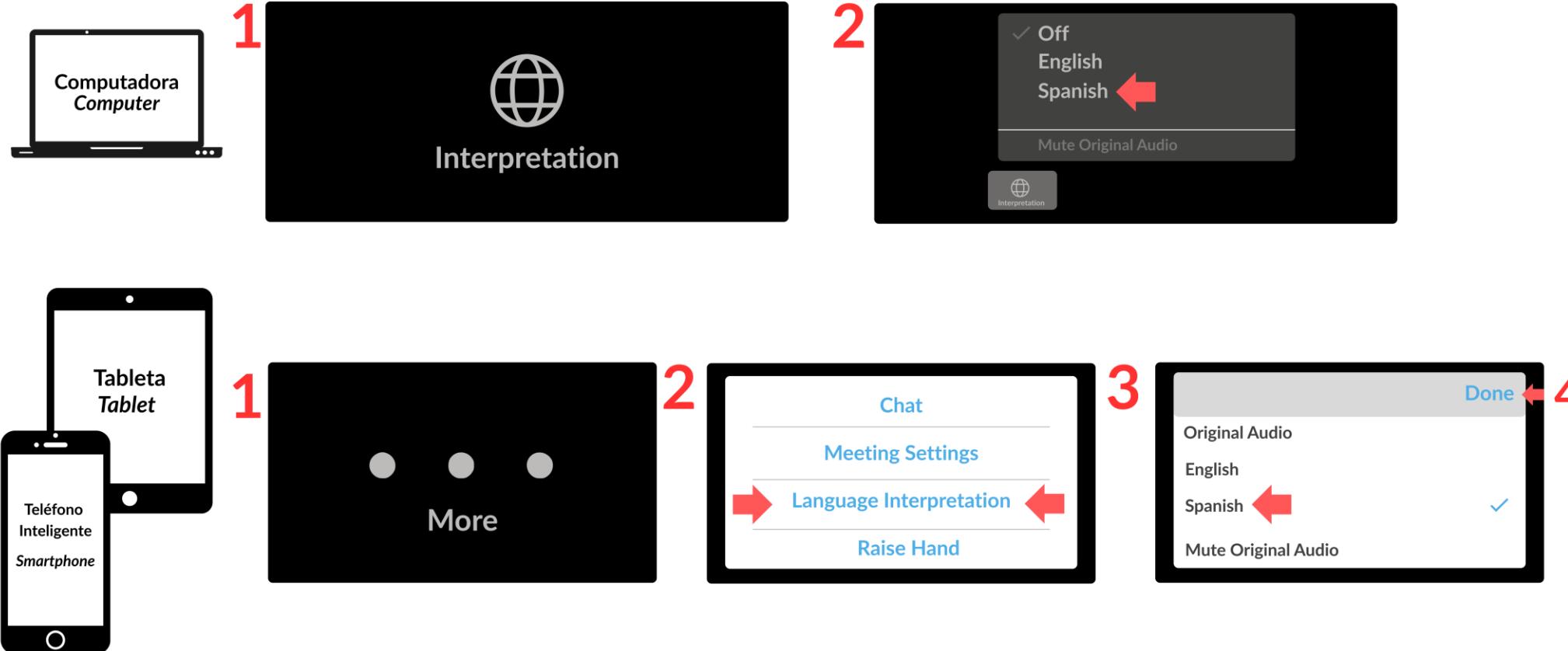


San Diego County Air Pollution Control District

Office of Environmental Justice

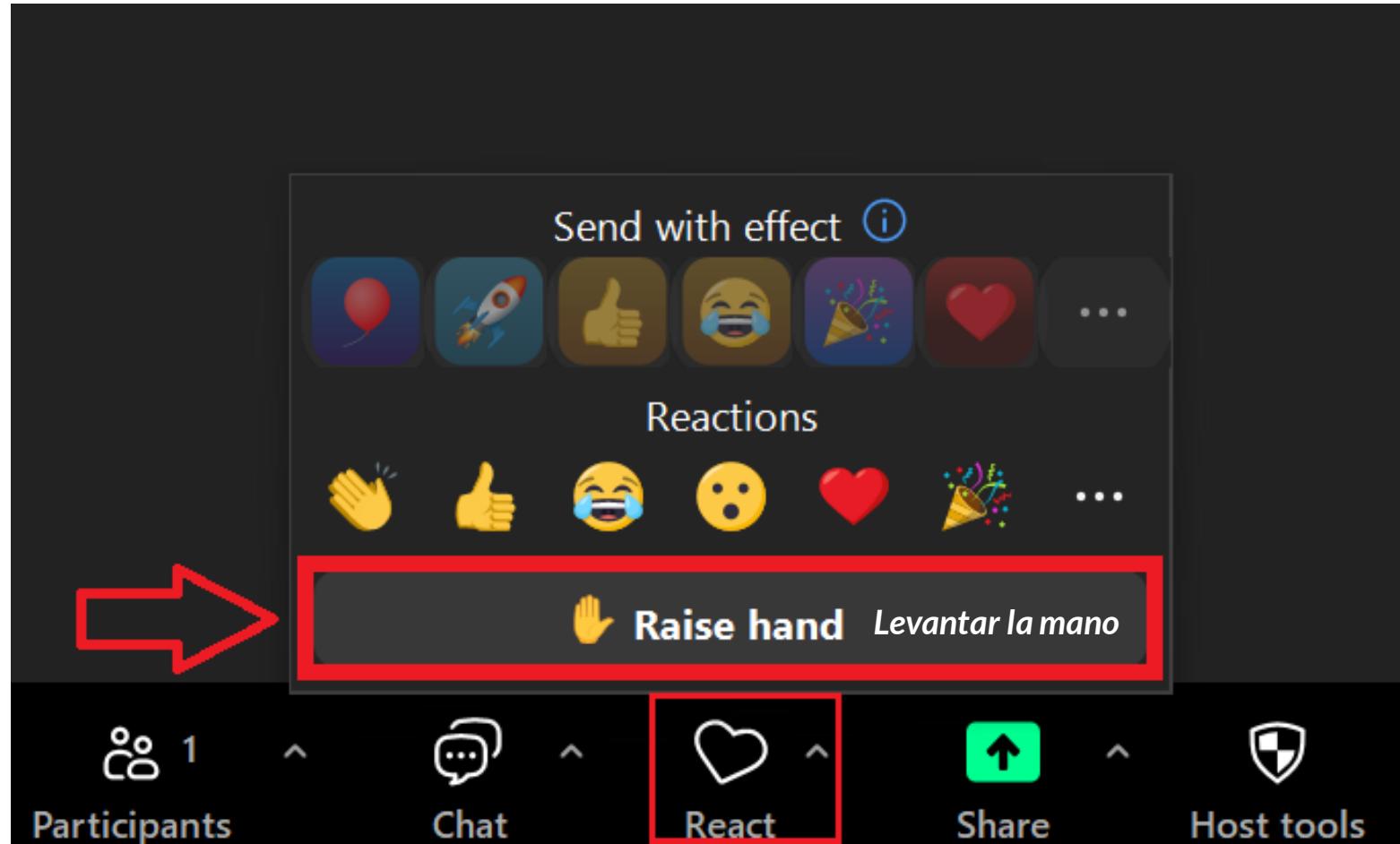
# Interpretation

## Interpretacion



# Participation Instructions

## Instrucciones de participación



# Agenda

## Orden del Dia

- I. Welcome
- II. Community Monitoring: Metals
- III. Update on Border Sanitation Projects
- IV. AIRE Program Update and Draft Survey
- V. Closing Remarks
- VI. Adjourn

- I. *Bienvenida*
- II. *Monitoreo comunitario: Metales*
- III. *Actualización sobre los proyectos de saneamiento fronterizo*
- IV. *Actualización del programa AIRE y Encuesta*
- V. *Comentarios Finales*
- VI. *Cierre*



# ROLL CALL CSC MEMBERS PASE DE LISTA DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DIRECTIVO COMUNITARIO (CSC)

---



# GENERAL UPDATES

## ACTUALIZACIONES GENERALES

---



San Diego County Air Pollution Control District

## **AB617 Incentive Funding for Air Purifiers in Schools**

### *AB617 Financiamiento de incentivos para purificadores de aire en escuelas*

- Total funding: \$1,004,929
  - San Ysidro School District - \$357,210
  - South Bay Unified School District - \$637,744
  - SIA Tech (Public Charter Schools) - \$9,975
- Community Benefits
  - All except two schools qualify as one of the following:
    - Disadvantaged and/or low-income community
    - Within designated International Border Community under AB617
    - Close to Tijuana River Valley, ongoing odor issues
  - Remaining two schools are next to major freeway junction near International border Community

- Financiación Total: \$1,004,929
  - San Ysidro School District - \$357,210
  - South Bay Unified School District - \$637,744
  - SIA Tech (Public Charter Schools) - \$9,975
- Beneficios de la comunidad
  - Todas, excepto dos escuelas, califican como una de las siguientes:
    - Comunidad desfavorecida y / o de bajos ingresos
    - Dentro de la comunidad fronteriza internacional designada bajo AB617
    - Cerca del valle del río Tijuana, problemas continuos de olores
  - Las dos escuelas restantes están al lado de un cruce de autopistas importante cerca de la Comunidad Fronteriza Internacional



## AB617 Incentive Funding for Air Purifiers in Schools

### *AB617 Financiamiento de incentivos para purificadores de aire en escuelas*

- Working to contact remaining facilities impacted by Tijuana River:
  - Chula Vista and Sweetwater school districts
  - Daycares
- Trabajando para contactar a las instalaciones restantes afectadas por el río Tijuana:
  - Distritos escolares de Chula Vista y Sweetwater
  - Guarderias



# **Office of Environmental Justice Updates**

## *Actualizaciones de la Oficina de Justicia Ambiental*

### **AIRE - Free Air Purifier Program**

Registration Assistance Events in August  
Imperial Beach County Library  
810 Imperial Beach Blvd.

- Thursday August 21 - 11am – 2pm
- Wednesday August 27 - 11am – 2pm

### **AIRE - Programa de purificadores de aire**

gratuitos Eventos de Asistencia para el registro  
en agosto  
Biblioteca del condado de Imperial Beach  
810 Imperial Beach Blvd.

- Jueves 21 de agosto - 11am - 2pm
- Miércoles 27 de agosto - 11am – 2pm



# Office of Environmental Justice Updates

## *Actualizaciones de la Oficina de Justicia Ambiental*



THANK YOU to CSC Members who continue to help spread the word about this program with their networks:

**GRACIAS a los miembros de CSC que continúan ayudando a correr la voz sobre este programa con sus redes:**

**Margarita Amador, María Cervantes, Olga Espinoza, and Triny Herrera!**

Reach out to [Lauren.Perez@sdapcd.org](mailto:Lauren.Perez@sdapcd.org) for flyers.

[Comuníquese con Lauren.Perez@sdapcd.org para volantes](mailto:Lauren.Perez@sdapcd.org)



# General Updates

## *Actualizaciones Generales*

Are there any other community updates you'd like to share?

*¿Hay alguna otra actualización de la comunidad que te gustaría compartir?*





**San Diego County Air Pollution Control District**  
**Toxic Metals in Particulate Matter – Data Updates**  
**Metales Tóxicos en Material Particulado - Actualizaciones de Datos**  
**Rebecca Simpson, Air Pollution Chemist**

---

August 2025



# Community Monitoring Schedule

## *Calendario de monitoreo comunitario*

Quarter Trimestre	Month Mes	Pollutant(s) Contaminante	Community Monitoring Staff Lead Personal del monitoreo comunitario
1	April abril	Black Carbon Carbon negro	Jose Santiago
2	August   agosto	Metals Metales	Rebecca Simpson
3	November noviembre	Organic & Elemental Carbon Carbono orgánico y elemental	Kristine King
4	February Febrero	VOCs	Hossein Dadashazar
	Monthly (as needed) & Biannual Mensual (según sea necesario) y semestral	H2S	Kurtis Malecha



# Outline

## Resumen

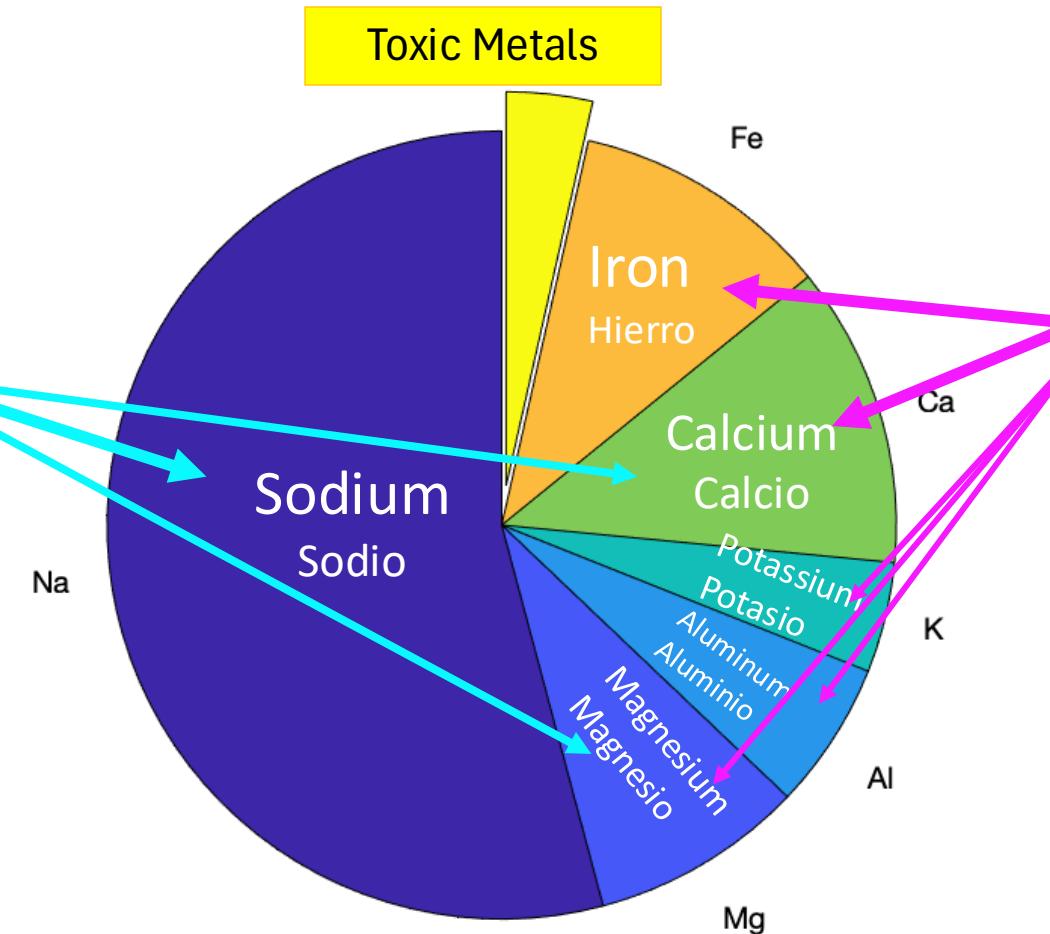
- Airborne metals overview
  - Sources
  - Health effects
  - Monitoring Sites
- Analysis
  - Comparison to health standards
  - Site-by-site comparisons
  - Long term trends
  - Seasonal trends
- Reducing airborne metals' effects in the International Border Community
- Descripción general de los metales en el aire
  - Fuentes
  - Efectos en la salud
  - Sitios de monitoreo
- Análisis
  - Comparación con las normas de salud
  - Comparaciones sitio por sitio
  - Tendencias a largo plazo
  - Tendencias estacionales
- Reducir los efectos de los metales en el aire en la comunidad fronteriza internacional



**The most abundant airborne metals come from wind-generated natural sources**  
*Los metales más abundantes en el aire provienen de fuentes naturales generadas por el viento*



**Sea Spray**  
**Aerosoles Marinos**



**Dust Polvo**

But the most toxic metals come from human activities  
Pero los metales más tóxicos provienen de las actividades humanas



# Airborne Metals – Typical Sources

## *Metales en el Aire - Fuentes Típicas*

- Roadside dust
  - Paved & unpaved roads
- Tire and brake wear
- Cross-border emissions
  - Trash burning
  - Factories
- Warehouse Activity
- Fuel combustion
  - Aircraft, nonroad, train
  - Heavy-Duty Trucks
- Polvo en las carreteras
  - Carreteras pavimentadas y sin pavimentar
- Desgaste de llantas y frenos
- Emisiones transfronterizas
  - Quema de basura
  - Fábricas
- Actividad de bodegas
- Combustión de combustible
  - Aeronaves, motores para uso fuera de carretera, trenes
  - Camiones pesados



# Airborne Metals – Specific Sources

## *Metales en el Aire - Fuentes Específicas*

Toxic Metal	Sources
Arsenic	waste incineration, pesticides, soil erosion
Beryllium	burning fuel oil; alloy processing and manufacture
Cadmium	pesticides, paints, alloy and battery production, waste incineration, electroplating, cigarette smoke
Lead	Burning leaded fuels, industrial manufacturing
Manganese	iron and steel production, brake wear, power plants, fossil fuels
Nickel	dust, fossil fuels, waste incineration, alloy processing and manufacturing, welding, auto batteries

Metal tóxico	Fuentes
Arsénico	incineración de residuos, plaguicidas, erosión del suelo
Berilio	Quemar aceite de combustible; procesamiento y fabricación de aleaciones
Cadmio	pesticidas, pinturas, producción de aleaciones y baterías, incineración de residuos, electrochapado, humo de cigarrillos
Plomo	Quemar combustibles con plomo, fabricación industrial
Manganeso	producción de hierro y acero, desgaste de frenos, plantas de energía, combustibles fósiles
Níquel	pollo, combustibles fósiles, incineración de desechos, procesamiento y fabricación de aleaciones, soldadura, baterías de auto



# Airborne Metals – Health

## Metales en el Aire - Salud

Toxic Metal	Health Effects
Arsenic	Cancers Non-Cancer Health Risks: cardiorespiratory disease, immunological system disease, diabetes, neurological disorders
Beryllium	lung cancer Non-Cancer Health Risks: chronic beryllium disease (berylliosis)
Cadmium	Lung-, renal-, gastric-, breast cancers
Lead	neurological effects
Manganese	effects on brain and central nervous system
Nickel	respiratory effects; nasal cavity and lung cancers

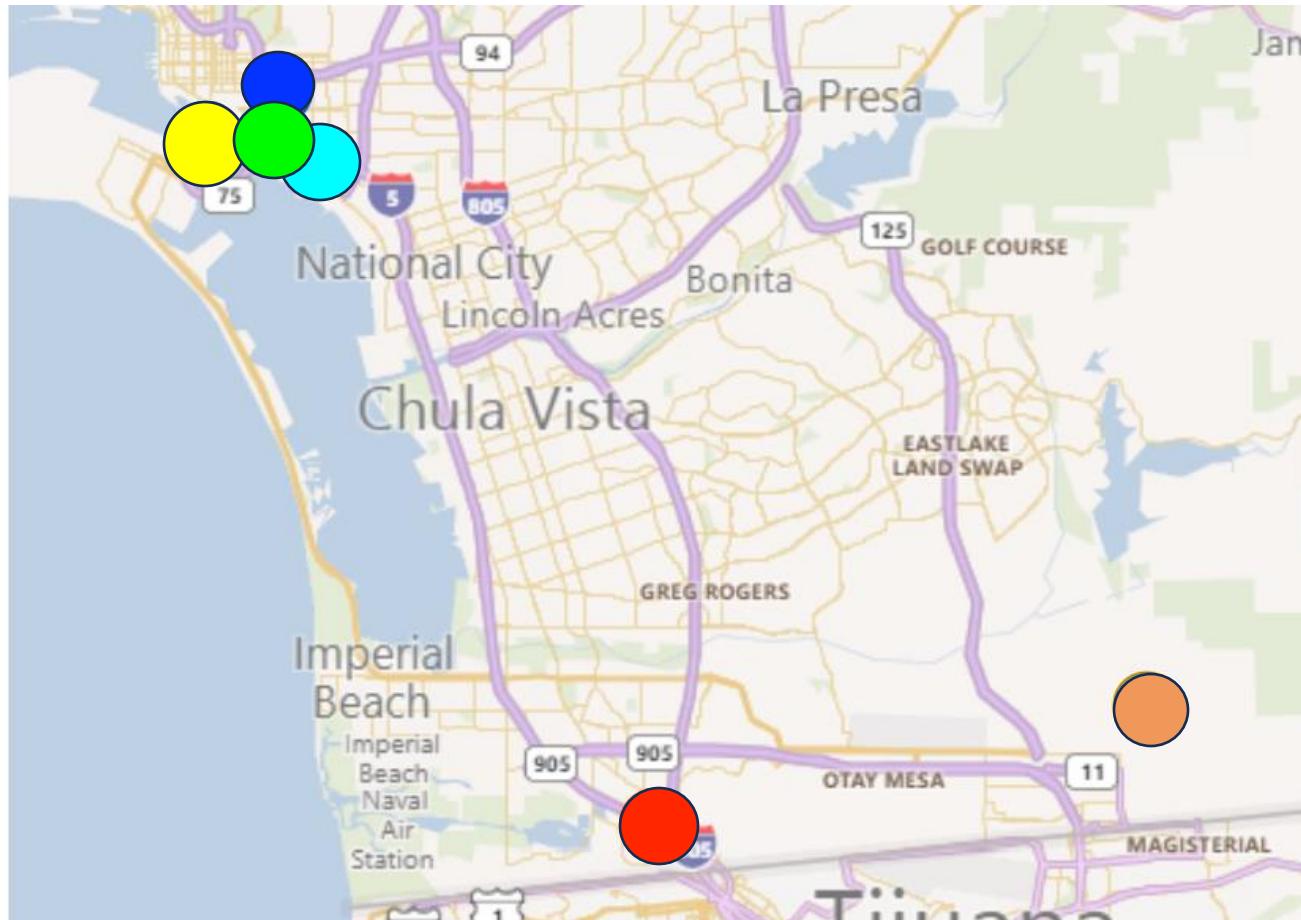


Metal tóxico	Impactos a la salud
Arsénico	Cánceres Riesgo que no es de cáncer: enfermedades cardiorrespiratorias, enfermedades del sistema inmunológico, diabetes, trastornos neurológicos.
Berilio	cáncer de pulmón, enfermedad crónica por berilio (beriliosis)
Cadmio	Cáncer de pulmón, riñón, estómago y mama.
Plomo	efectos neurológicos
Manganeso	efectos en el cerebro y el sistema nervioso central
Níquel	efectos respiratorios; cánceres de cavidad nasal y pulmones



# Site Map

## Mapa del Sitio

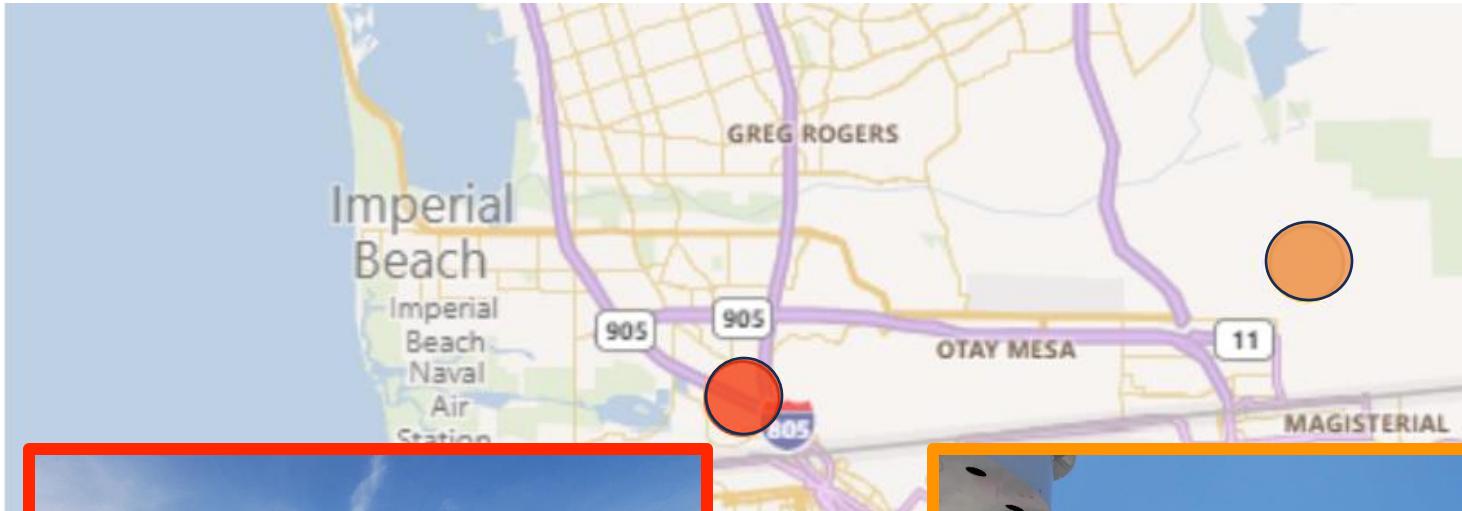


- Sherman Elementary School (SES) |  
Escuela Primaria Sherman
- Chicano Park (LCC)
- Marine Terminal (MAR) |  
Terminal Marine
- Boston Ave @ I-5 ramp (CTB) |  
Avenida Boston, rampa de la Autopista 5
- San Ysidro (SAY)
- Donovan State Prison (DVN) |  
Prisión Estatal Donovan



# Site Map – International Border Community

## *Mapa del sitio - Comunidad Fronteriza Internacional*



- San Ysidro (SAY)
- Donovan State Prison (DVN)  
Prisión Estatal Donovan



# Sampling and Analysis Process

## Proceso de muestreo y análisis

Instrument Calibration  
Calibración de Instrumentos

Sample Collection  
Colección de muestras

Lab Analysis  
Análisis de laboratorio

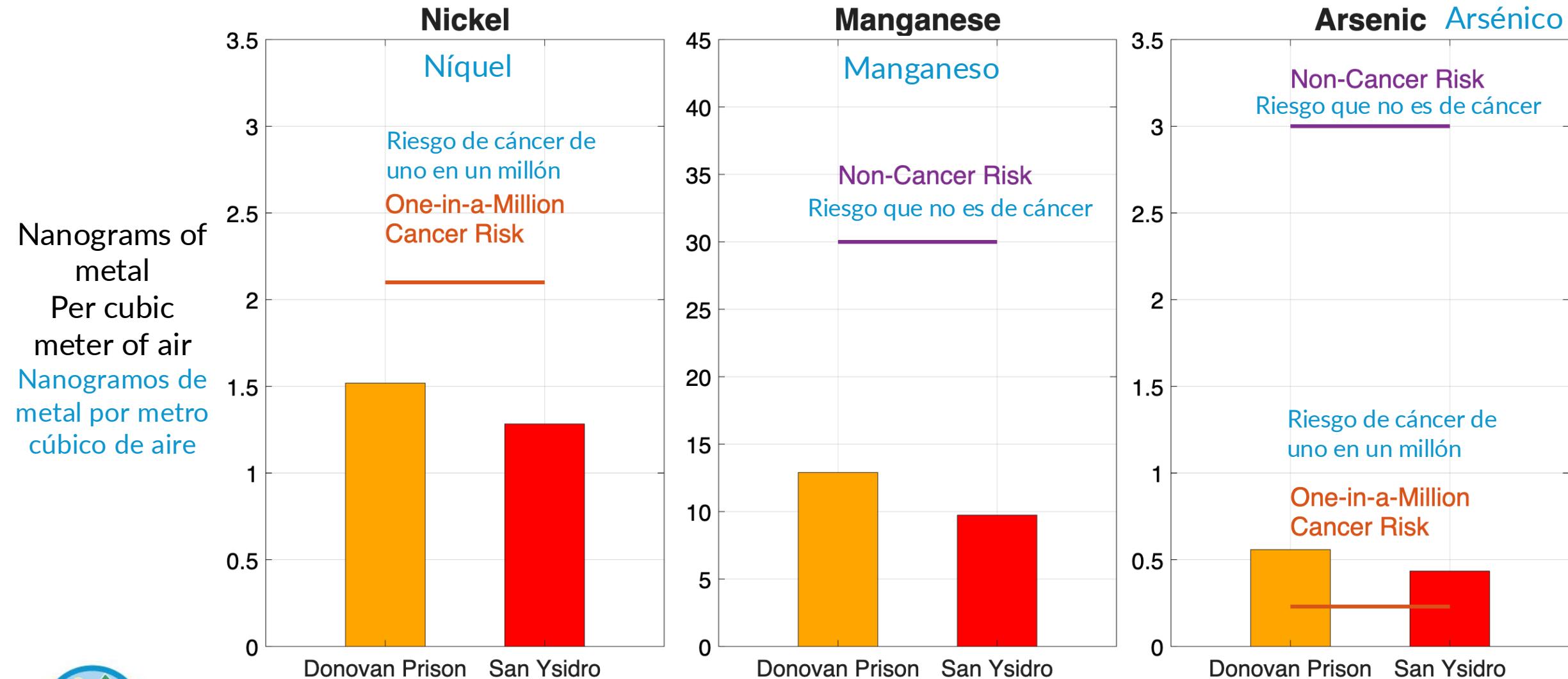
Data Analysis  
Análisis de datos

Communicate to Public & Report Data  
Comunica al público y reporta los datos.



# EPA Health Risk Levels

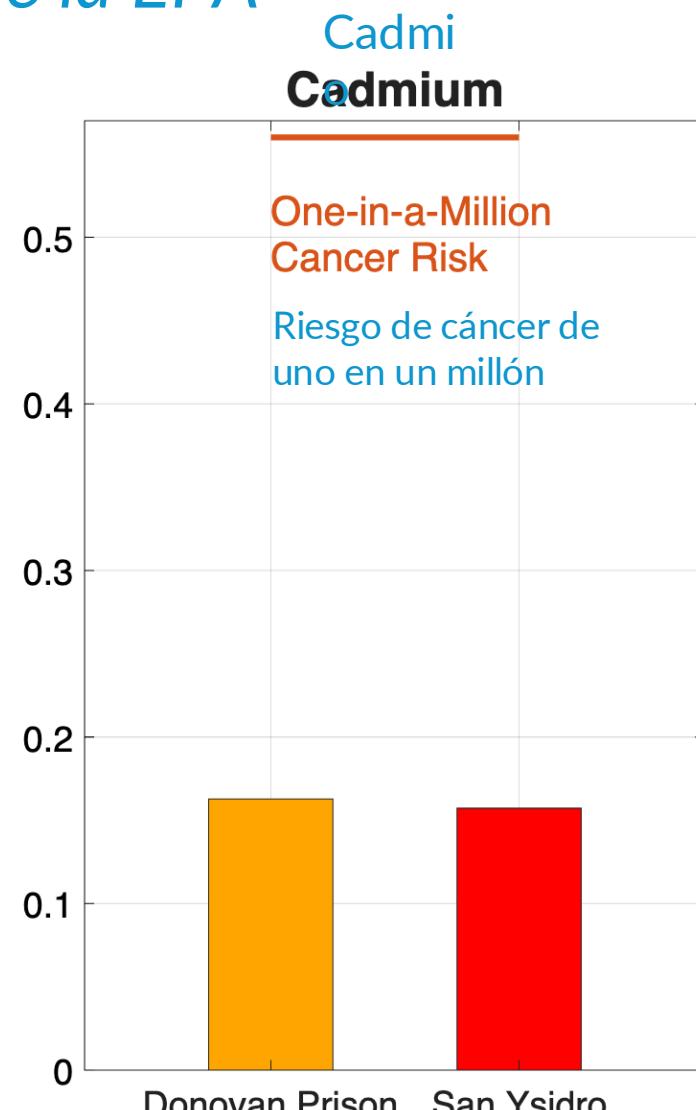
## Niveles de Riesgo a la Salud de la EPA



# EPA Health Risk Levels

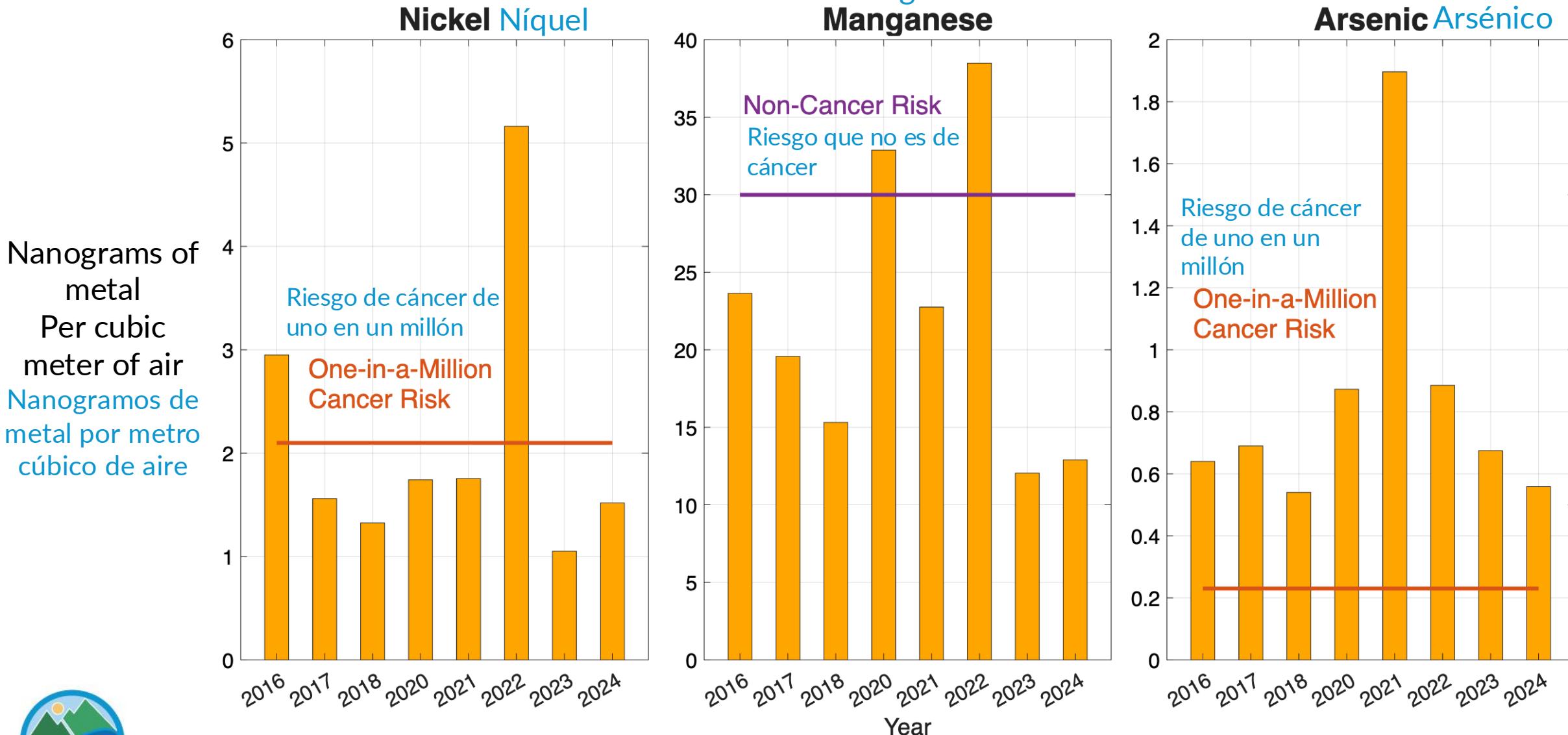
## Niveles de Riesgo a la Salud de la EPA

Nanograms of metal  
Per cubic meter of air  
Nanogramos de metal por metro cúbico de aire



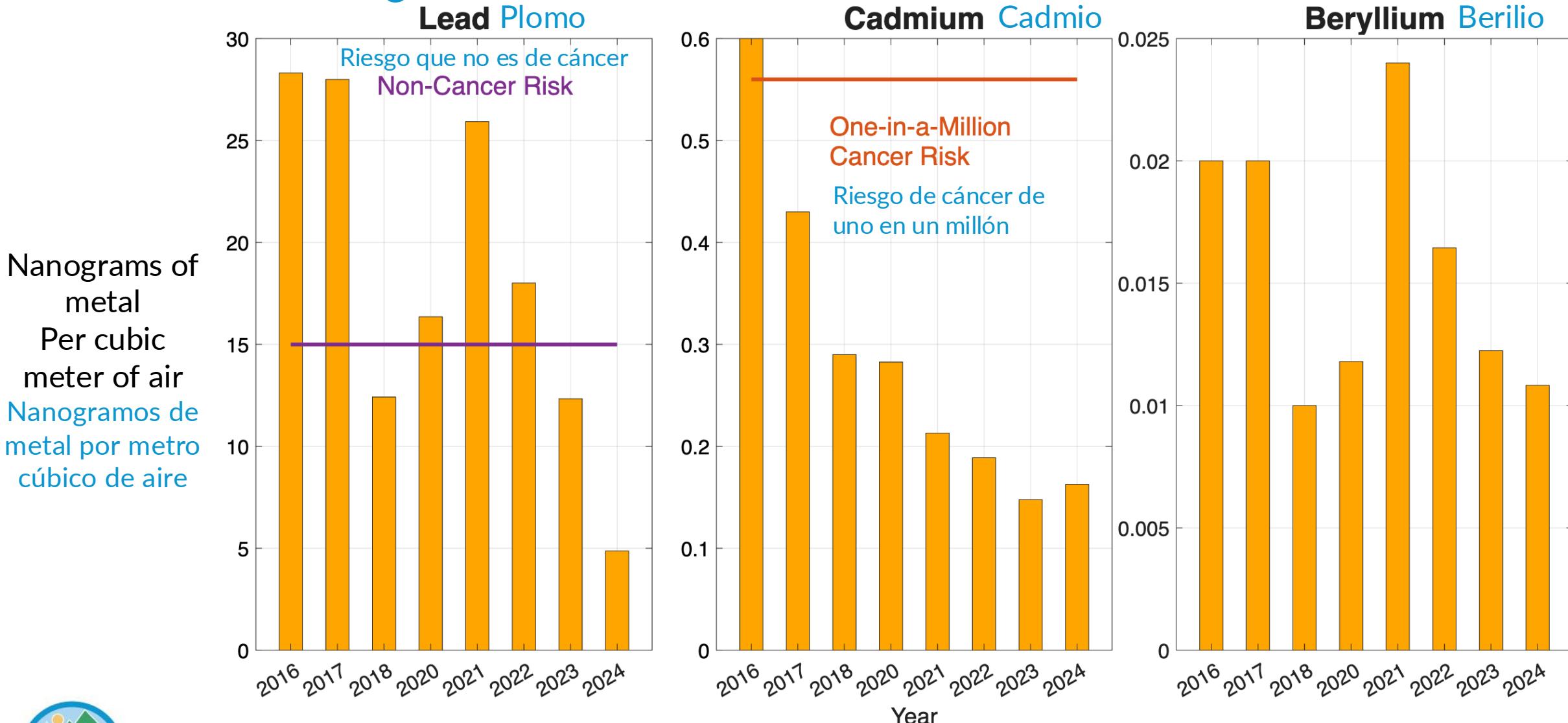
# Long Term Trends – Donovan Site

## Tendencias a Largo Plazo – Sitio Donovan



# Long Term Trends – Donovan Site

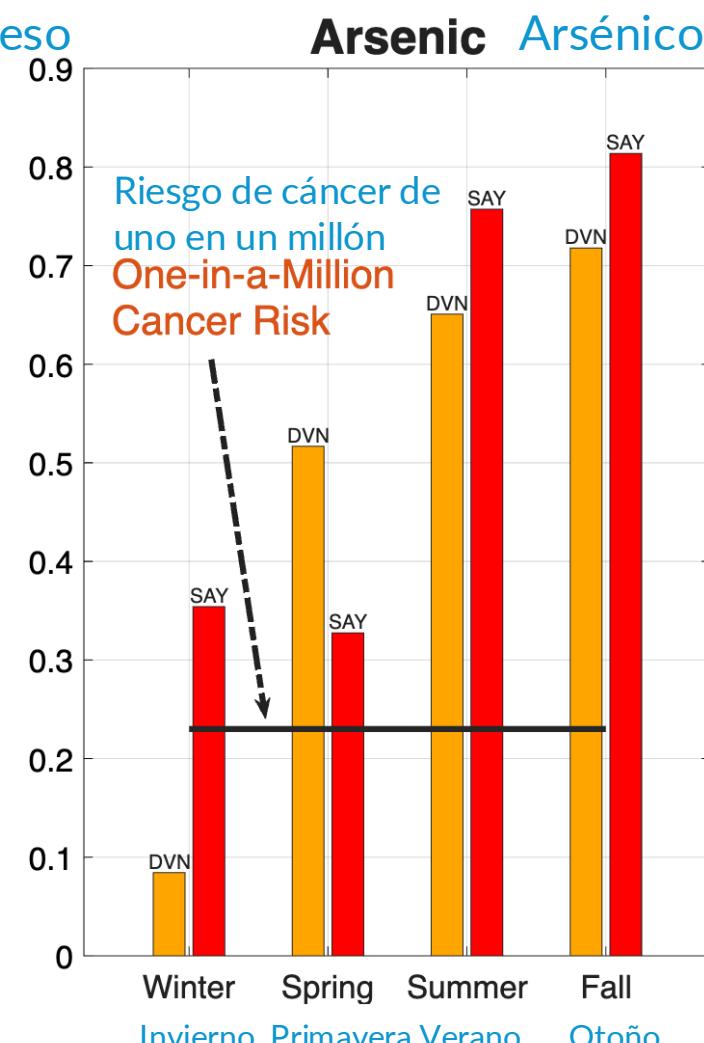
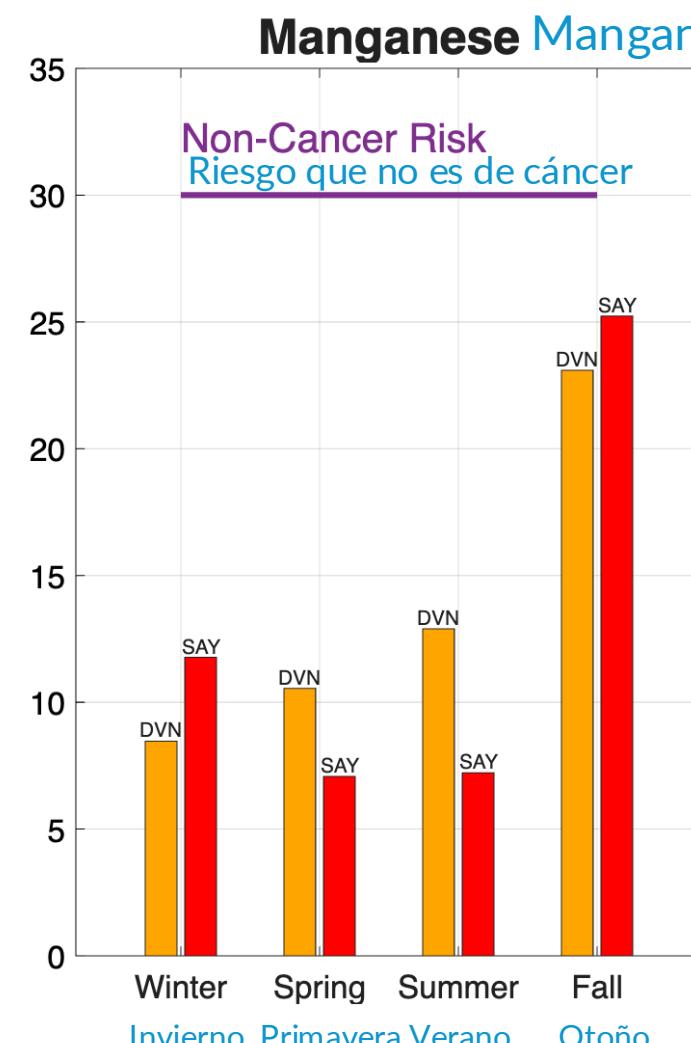
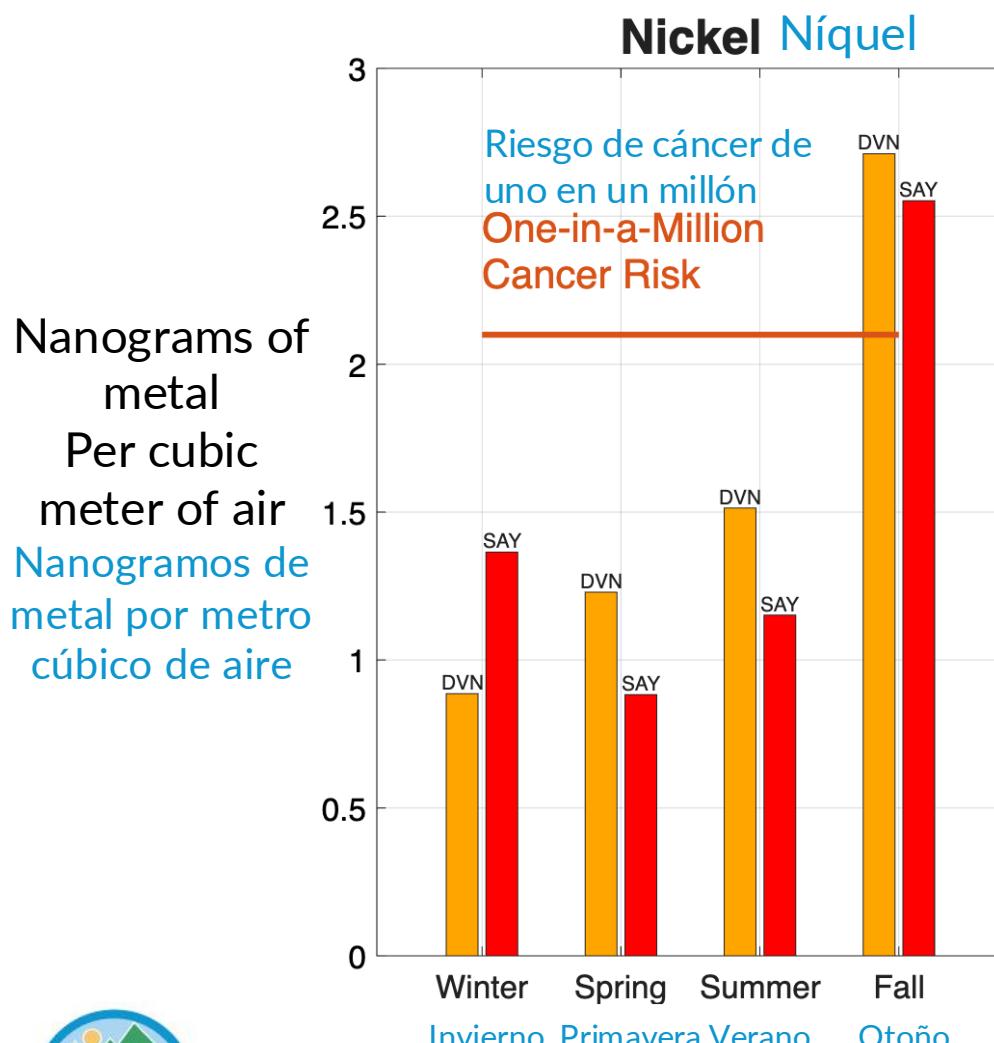
## Tendencias a Largo Plazo – Sitio Donovan



# Seasonal Trends

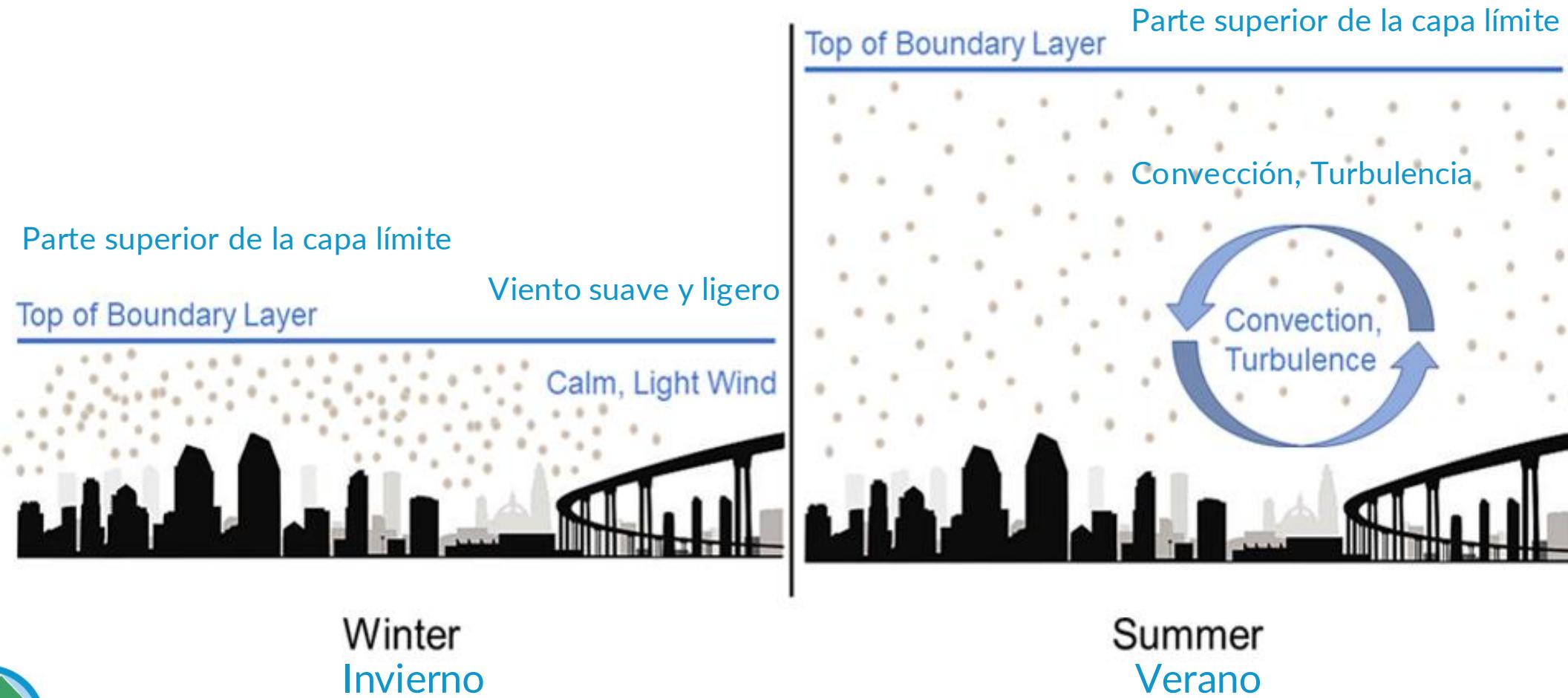
## Tendencias Estacionales

Donovan Prison San Ysidro



# Cooler temperatures increase PM – and metals – concentrations in fall and winter

*Las temperaturas más frescas aumentan las concentraciones de PM y metales en otoño e invierno*



# Future Community Monitoring Actions

## Acciones de Monitoreo Comunitario Futuro

- Sampling at additional sites when available
- Analysis of other non-Tier 1 metals
- Explore additional collaboration
  - Other instruments
  - PM 2.5 sampling
  - Emissions inventory comparison
- Muestreo en sitios adicionales cuando sea posible
  - Muestreo de PM 2.5 en SAY
- Análisis de otros metales que no son de nivel 1
- Explorar colaboraciones adicionales
  - Otros instrumentos
  - Muestreo de PM 2.5
  - Comparación del inventario de emisiones



# CERP Strategies to Reduce Airborne Metals

## *Estrategias del CERP para reducir los metales en el aire*

### Roadside dust (unpaved roads); Tire and brake wear

#### Community Care

- 5. Reduce exposure near freeways, warehouses, industries.

#### Passenger Vehicles

- 1. Advocate policies to cut passenger vehicle emissions.
- 3. Improve San Ysidro traffic flow to reduce emissions.
- 4. Boost walking, biking, transit border crossings; cut vehicle trips.
- 5. Expand transit options to replace border vehicle use.



### Polvo de la carretera (caminos no pavimentados); Desgaste de llantas y frenos

#### Cuidado de la comunidad

- 5. Reduce la exposición cerca de las autopistas, almacenes e industrias.

#### Vehículos de pasajeros

- 1. Promover políticas para reducir las emisiones de los vehículos de pasajeros.
- 3. Mejorar el flujo de tráfico en San Ysidro para reducir las emisiones.
- 4. Fomentar caminar, andar en bicicleta y el transporte público para cruzar la frontera; reducir los viajes en vehículo.
- 5. Ampliar las opciones de transporte público para reemplazar el uso de vehículos en la frontera.



# CERP Strategies to Reduce Airborne Metals

## *Estrategias del CERP para reducir los metales en el aire*

### Warehouse Activity

#### Heavy-Duty Vehicles

- 5. Develop and Advocate rules to cut indirect-source emissions, including heavy-duty vehicles in Otay Mesa & San Ysidro.



### Cross-border emissions (Trash burning, Factories)

#### Cross-Border

- 3. Work in partnership with the Mexican government to address air quality issues.

### Actividad del Almacén

#### Vehículos Pesados

- 5. Desarrollar y promover reglas para reducir las emisiones de fuentes indirectas, incluyendo vehículos pesados en Otay Mesa y San Ysidro

### Emisiones transfronterizas (quema de basura, fábricas)

#### Transfronterizo

- 3. Trabajar en colaboración con el gobierno mexicano para abordar los problemas de calidad del aire.



# CERP Strategies to Reduce Airborne Metals

## *Estrategias del CERP para reducir los metales en el aire*

### Fuel Combustion (Aircraft, train, Heavy-Duty Trucks)

#### Heavy-Duty Vehicles

- 1. Support CARB SIP actions & zero-emission alternatives.
- 2. Streamline port operations to cut wait times & emissions.
- 3. Build zero-emission truck infrastructure at Otay Mesa POE.
- 4. Partner to secure funding for ZE trucks & infrastructure.
- 5. Partner on research to cut emissions & improve health.
- 6. Educate businesses & drivers on incentives & ZE transition.



### Combustión de Combustibles (Aviones, trenes, camiones pesados)

#### Vehículos de Carga Pesada

- 1. Apoya las acciones del SIP de CARB y las alternativas de cero emisiones.
- 2. Agiliza las operaciones del puerto para reducir tiempos de espera y emisiones.
- 3. Construye infraestructura para camiones de cero emisiones en el POE de Otay Mesa.
- 4. Colabora para asegurar fondos para camiones ZE e infraestructura.
- 5. Trabaja en investigación para reducir emisiones y mejorar la salud.
- 6. Educa a empresas y conductores sobre incentivos y la transición a ZE.



# CERP Strategies to Reduce Airborne Metals

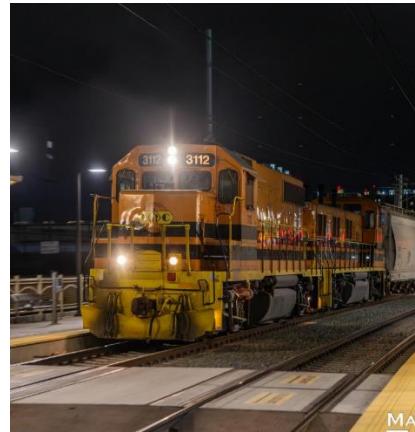
## *Estrategias del CERP para reducir los metales en el aire*

### Fuel Combustion

(Aircraft, train, Heavy-Duty Trucks)

#### Other Sources

- 1. Research air quality & health impacts of local airports; review national small-airport sustainability plans.
- 4. Research and evaluate emissions from train operations in San Ysidro.
- 7. Find ways to cut construction dust & reduce airport/aircraft emissions.



### Combustión de combustible (aviones, trenes, camiones pesados)

#### Otras fuentes

- 1. Investiga la calidad del aire y los impactos en la salud de los aeropuertos locales; revisa los planes de sostenibilidad de aeropuertos pequeños a nivel nacional.
- 4. Investiga y evalúa las emisiones de las operaciones de tren en San Ysidro.
- 7. Busca maneras de reducir el polvo de construcción y disminuir las emisiones de aeropuertos y aviones.



# Minimizing Airborne Metal Effects – Personal Actions

## Minimizando los efectos de los metales en el aire – Acciones personales

- Ventilate home during warmer hours
- Keep car windows closed, recirculated air on while in traffic



- Ventila la casa durante las horas más cálidas.
- Mantén las ventanas del coche cerradas y el aire en recirculación mientras estás en el tráfico.



# Contact Information

## *Información de contacto*

**Rebecca Simpson**, Air Pollution Chemist- Community Monitoring Program  
[Rebecca.Simpson@sdapcd.org](mailto:Rebecca.Simpson@sdapcd.org)

**Kurtis Malecha**, Senior Air Pollution Chemist - Community Monitoring Program  
[Kurtis.Malecha@sdapcd.org](mailto:Kurtis.Malecha@sdapcd.org)

**David Sodeman**, Chief of Monitoring and Technical Services  
[David.Sodeman@sdapcd.org](mailto:David.Sodeman@sdapcd.org)

**Domingo Vigil**, Deputy Director  
[Domingo.Vigil@sdapcd.org](mailto:Domingo.Vigil@sdapcd.org)



# UPDATE ON BORDER SANITATION PROJECTS ACTUALIZACIÓN SOBRE LOS PROYECTOS DE SANEAMIENTO FRONTERIZO

---

*Sally Spener, International Boundary and Water Commission (IBWC)*



San Diego County Air Pollution Control District



## **INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION**

UNITED STATES SECTION

---

**Update on San Diego-Tijuana Border Sanitation Issues**

**Sally E. Spener, Secretary**

**August 20, 2025**



## **COMISIÓN INTERNACIONAL DE LÍMITES Y AGUAS**

SECCIÓN ESTADOS UNIDOS

---

**Estado de los Proyectos de Saneamiento en la Frontera San Diego-Tijuana**

**Sally E. Spener, Secretaria**

**20 de Agosto de 2025**



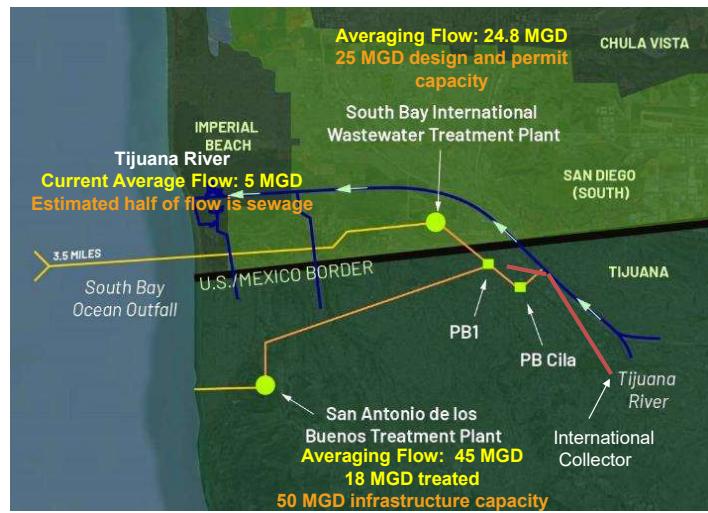
## SAN DIEGO-TIJUANA SEWAGE INFRASTRUCTURE

### San Diego-Tijuana Sewage Infrastructure Capacity

SBIWTP: **25** MGD

SAB: **50** MGD  
18 MGD treated  
32 untreated

Total Capacity: **75** MGD



San Diego-Tijuana Sewage Infrastructure **Current Average Flows**

SBIWTP: **25** MGD

SAB: **45** MGD  
18 MGD treated  
(based on capacity)  
27 MGD untreated

Tijuana River: **5** MGD  
Approx. half sewage  
(Was 10-12 MGD)

Total Flow: **75** MGD  
Was 85 MGD

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



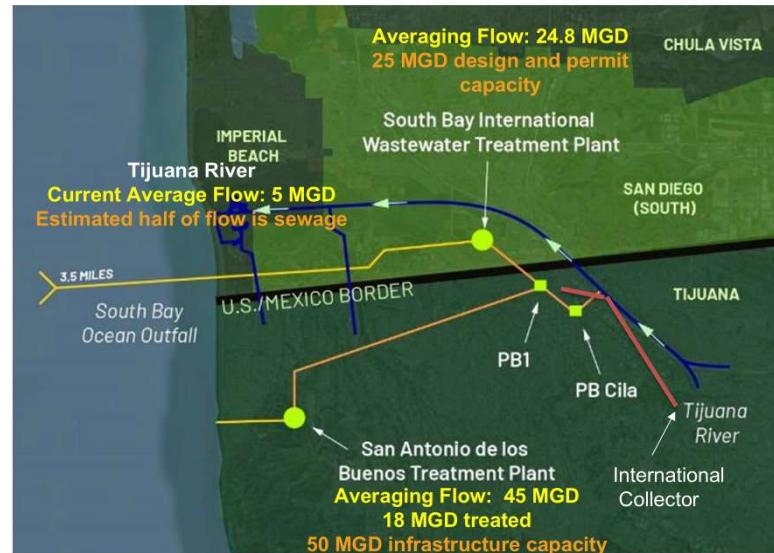
## INFRAESTRUCTURA DE SANEAMIENTO EN SAN DIEGO-TIJUANA

### Capacidad de la Infraestructura en San Diego-Tijuana

SBIWTP: **25** MGD

SAB: **50** MGD  
18 MGD tratado  
32 sin tratamiento

Capacidad Total: **75** MGD



Flujos Promedios Actuales de Aguas Negras en San Diego-Tijuana.

SBIWTP: **25** MGD

SAB: **45** MGD  
18 MGD tratado  
27 MGD sin tratamiento

Río Tijuana: **5** MGD  
50% aguas negras  
(Era 10-12 MGD)

Flujo Total: **75** MGD  
Era 85 MGD

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MINUTE 328

- Minute 328, “Sanitation Infrastructure Projects in San Diego, California – Tijuana, Baja California for Immediate Implementation and for Future Development,” signed summer 2022.
- Identifies 17 sanitation projects and funding commitments from both countries
- Double capacity of treatment plant in San Ysidro
- Construct a new treatment plant in Mexico
- Repair or replace sewer pipelines and pump stations in Mexico



Minute 328 ceremony at Tijuana Estuary

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## ACTA 328

- Acta 328, “Proyectos de Infraestructura de Saneamiento en Tijuana, Baja California-San Diego, California para Implementación Inmediata y para Desarrollo Futuro,” verano del 2022.
- Identifica 17 proyectos y compromisos financieros de ambos países
- Aumenta la capacidad de la planta en San Ysidro
- Construcción de una planta nueva en México
- Reparación y reemplazo de tuberías y bombas en México



Ceremonia del Acta 328 en el Estuario

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## FAST-TRACKING SBIWTP EXPANSION

- South Bay International Wastewater Treatment Plant (SBIWTP) Work awarded:
  - ✓ 10 MGD incremental increase: April 2025
  - ✓ Incremental increase temporary equipment: May 2025
  - ✓ **100-day** acceleration notice to proceed on May 20, 2025
  - ✓ August 28 completion date



Tanks delivered on Aug. 18 for Chemically Enhanced Primary Treatment

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## PROYECTO RÁPIDO DE LA PITAR

- South Bay International Wastewater Treatment Plant (PITAR) obra en proceso:
  - ✓ Ampliar por 10 MGD: abril 2025
  - ✓ Equipo temporal para la ampliación: mayo 2025
  - ✓ **Inicio de los 100 días:** 20 de mayo
  - ✓ Fecha límite 28 de agosto

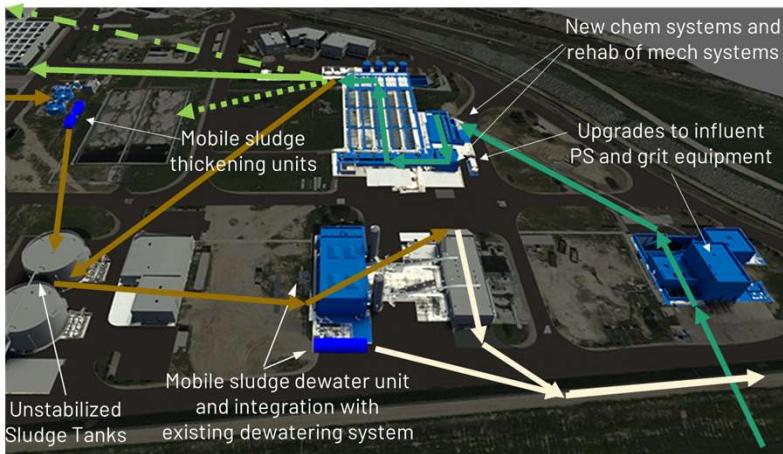


Tanques entregados el 18 de agosto

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



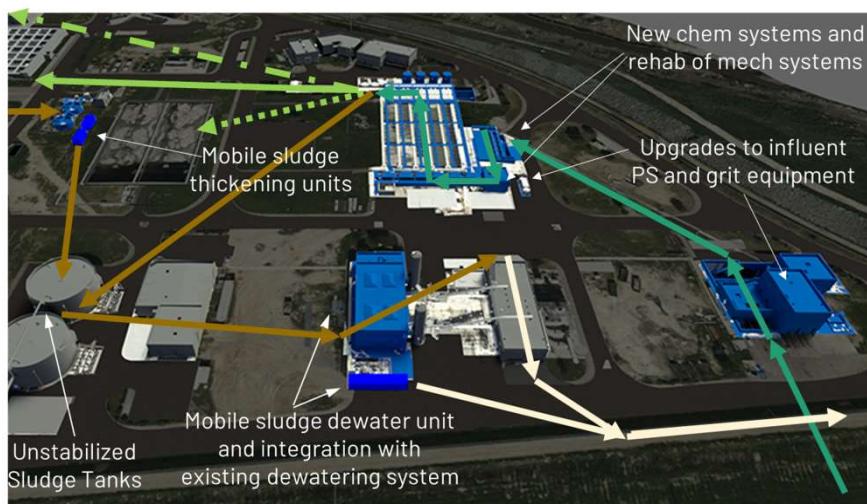
## FAST-TRACKING SBIWTP EXPANSION



- Increase advanced primary treatment capacity by 10 MGD
- Creates blended secondary and advanced primary for discharge through ocean outfall



## PROYECTO RÁPIDO DE LA PITAR



- Ampliar la capacidad de tratamiento primario por 10 MGD
- Mezcla de tratamiento secundario y primario Y descarga por el Emisor Submarino



## BENEFIT OF INCREMENTAL INCREASE

- ✓ Will decrease dry-weather sewage flows in the Tijuana River
- ✓ Reduce odors in the community
- ✓ Fewer beach closures
- ✓ Overall environmental improvement



Providing environmental solutions along the U.S.-Mexico Border



## BENEFICIOS DE LA AMPLIACIÓN

- ✓ Reducción de flujos de aguas negras en el Río Tijuana durante la temporada de estiaje
- ✓ Reducción de olores
- ✓ Menos cierres de playas
- ✓ Mejora el medio ambiente



Providing environmental solutions along the U.S.-Mexico Border



## OUTCOMES IN 100 DAYS

- Existing plant remains operational at 25 MGD
- Additional infrastructure increases capacity to 35 MGD
- Creates blended secondary and advanced primary for discharge through ocean outfall
- Decrease dry-weather sewage flows in the Tijuana River
- Improves air quality and water quality

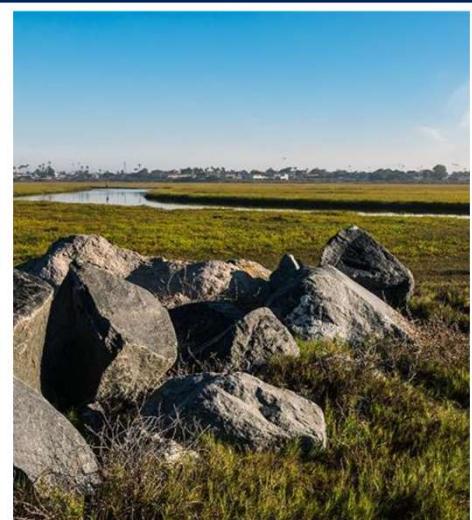


Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## RESULTADOS EN 100 DÍAS

- Planta continua tratando los 25 MGD
- Ampliación de la capacidad hasta 35 MGD
- Mezcla de tratamiento secundario y primario con descarga por el emisor submarino
- Reducción en las aguas en el Río Tijuana durante la temporada de estiaje
- Mejora la calidad del aire y agua



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## US-MEXICO COOPERATION

### July 24, 2025: Signing of Tijuana River Sewage Memorandum of Understanding (MOU)

- Both nations will expedite the timelines of critical infrastructure projects in Minute 328, including completion of all projects NLT Dec. 31, 2027.
- Mexico will allocate funds to complete all remaining Minute 328 projects as part of their 2026 and 2027 budgets.
- Mexico agrees to enter into a new Minute with the U.S. NLT Dec. 31, 2025.



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## COOPERACIÓN EUA-MÉXICO

### 24 de julio de 2025: Memorando de Entendimiento (MOU)

- Ambos países aceleran sus proyectos del Acta 328 con fecha límite del 31 de diciembre de 2027
- México asignará fondos para completar los proyectos del Acta 328 en 2026 y 2027
- Suscribir una nueva Acta a más tardar el 31 de diciembre de 2025.



Firma del MOU en CDMX

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MOU SCHEDULE

FULL DETAILS:



- On at least a quarterly basis convene IBWC Commissioners
- **August 28, 2025: Complete expansion of the SBIWTP from 25 to 35 MGD. (United States)**
- December 31, 2025, or sooner: Initiate construction process for the diversion of 10 MGD to a site upstream of the Rodriguez Dam and rehabilitation of the Parallel Gravity Line. (Mexico)
- December 31, 2025, or sooner: Enter into a new Minute.
- December 31, 2027, or sooner: **Complete all Minute 328 projects, including expansion of SBIWTP to 50 MGD.**
- Within 100 days: Evaluate all project construction schedules to ensure completion **at the earliest possible date.**



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## PROGRAMA DEL MOU

FULL DETAILS:



- Reuniones trimestrales de la CILA
- **28 de Agosto de 2025: Completar la ampliación de la PITAR de 25 a 35 MGD. (EUA)**
- 31 de diciembre de 2025 o antes: Iniciar obras para la desviación de 10 MGD aguas arriba de la Presa Rodriguez, y la rehabilitación de la Línea Paralela por Gravedad. (Méjico)
- 31 de diciembre de 2025 o antes: Suscribir a una nueva Acta
- 31 de diciembre de 2027 o antes: **Completar todos los proyectos del Acta 328 incluyendo la ampliación de la PITAR a 50 MGD.**
- Dentro de 100 días: Evaluar los calendarios de construcción para asegurar su finalización en la fecha más próxima posible



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MOU COMMITMENTS

FULL DETAILS:



- Release EPA funding to complete the rehabilitation of **PB-1** and **Tijuana River Gates** upon start of construction of 10MGD diversion and Parallel Gravity Line projects.
- **Expand SBIWTP treatment capacity** from 25 to 50 MGD by December 2027, with an interim expansion to 35 MGD by August 2025. Provide for O&M in project cost.
- Inform Mexico of expenses for **trash removal and sediment dredging** done on its side of the Tijuana River, when undertaken with relevant IBWC Minutes.



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## COMPROMISOS DEL MOU

FULL DETAILS:



EUA:

- Liberar fondos de la EPA para la rehabilitación de la **PB-1 y las tuberías (las compuertas)** al iniciar la desviación de 10 MGD de los efluentes de los PTAR Herrera y La Morita, y la Línea Paralela de Gravedad.
- **Ampliar la capacidad de la PITAR** de 25 a 50 MGD para diciembre de 2027, con una expansión intermedia a 35 MGD para agosto de 2025.
- Informa a México sobre los gastos incurridos por remoción de basuras y sedimentos realizados en su lado del Río Tijuana.



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MOU COMMITMENTS

FULL DETAILS:



- Immediately seek **internal funding** to start construction of the following projects **in 2025**:
  - >Diversion of 10 MGD of treated effluent entering the Tijuana River from the **Arturo Herrera and La Morita WWTPs** to a site upstream of the **Rodríguez Dam (USD\$13.3M)**.
  - >Rehabilitate **Parallel Gravity Line (USD \$8.42M)** U
- Allocate **remaining Minute 328 funds** as part of Mexico's 2026-2027 budgets to complete the remaining projects NLT **December 31, 2027**.



La Morita WWTP

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## COMPROMISOS DEL MOU

FULL DETAILS:



México:

- Buscar de inmediato financiamiento interno para iniciar en **2025** la construcción de:
  - >Desviación de 10 MGD de efluentes tratados que ingresan al Río Tijuana desde las PTAR **Arturo Herrera y La Morita (USD\$13.3M)**.
  - >Rehabilitación de la Línea Paralela por Gravedad (**USD \$8.42M**)
- Asignar los fondos restantes del Acta 328 como parte del presupuesto de México para 2026-2027 para facilitar la finalización de los proyectos restantes del Acta 328 antes del 31 de diciembre de 2027



La Morita WWTP

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MOU MINUTE

FULL DETAILS:



### Highlights:



SAB WWTP, April 2025

- Initiate engineering and financial feasibility of installing an **ocean outfall at the SAB WWTP**.
- Assess technical and financial feasibility of **expanding treatment capacity of the SAB WWTP** from 18.26 to 43.37 MGD.
- Construct and maintain the sediment basin at **Matadero Canyon**.
- Construct the **Tecolote-La Gloria WWTP to 3 MGD**.
- Develop and encourage consistent implementation of best practices and guidelines for **stormwater management and construction runoff control**.

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## ACTA DEL MOU

FULL DETAILS:



### Puntos Claves:



SAB WWTP, April 2025

- Iniciar estudios de ingeniería y viabilidad financiera para instalar un **emisor submarine en la PTAR SAB**.
- Evaluar la viabilidad técnica y financiera de expandir la capacidad de tratamiento de la PTAR SAB de 18.26 a 43.37 MGD.
- Construcción y mantenimiento de una caja sedimentadora en el Cañon del Matadero
- Construcción de la **PTAR Tecolote-La Gloria con una capacidad de 3 MGD**.
- Desarrollo e implementación de mejores prácticas para el control de aguas pluviales y escurrimientos en obras de construcción

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## MINUTE 328 PROJECTS

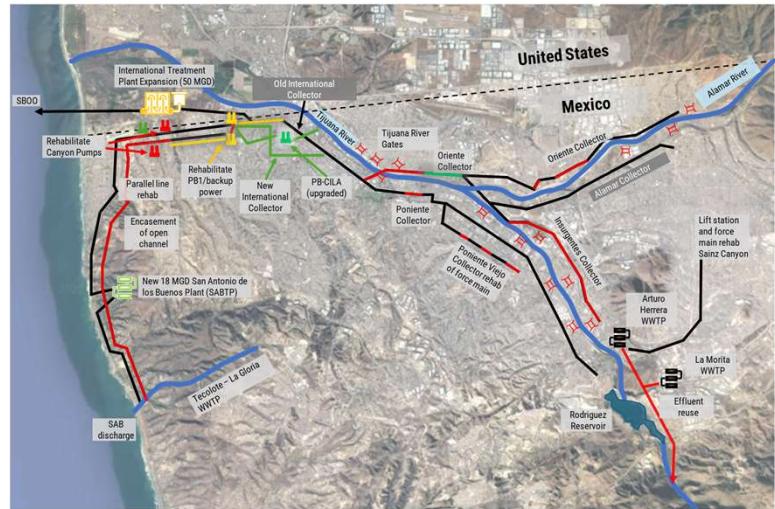
### Projects in Mexico:

#### Completed (green)

- ✓ PBCILA – Oct 2021
- ✓ Oriente collector – Jul 2023
- ✓ Rehabilitation of Pumping Plant Los Laureles I (Goat Canyon) – Jan 2025
- ✓ New San Antonio de los Buenos WWTP – Apr 2025
- ✓ International bypass collector – May 2025

#### Under construction (yellow)

- Rehabilitation of PB1 – Under procurement



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## PROYECTOS DEL ACTA 328

### Proyectos en México:

#### Completados (verde)

- ✓ PBCILA – Oct 2021
- ✓ Colector Oriente – Jul 2023
- ✓ Rehabilitación de PB Los Laureles I (Goat Canyon) – Jan 2025
- ✓ PTAR San Antonio de los Buenos – Apr 2025
- ✓ Colector Internacional – May 2025

#### En construcción (yellow)

- Rehabilitación de la PB1 – Licitación



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## EXPANSION, MINUTE 328 UPDATES

Check out the new IBWC dashboard to get updates on the Incremental Increase, Minute 328 projects, and Tijuana River Sewage MOU:

**SOUTH BAY INTERNATIONAL WASTEWATER TREATMENT PLANT PROJECT TIMELINE**

The dashboard includes a map of the Tijuana River area, a timeline of tasks, and a status report for the "STATUS OF PROGRESSIVE DESIGN BUILD PROJECT". Key milestones shown include "Task Ongoing" (Project Design/Monitoring, Regional Water Quality Control Board (IWQCB) Permit), "Task Complete" (Initial Construction, USMCA), and "Demolition" (USMCA).



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## EXPANSIÓN, NOTICIAS DEL ACTA 328

Consulta información sobre la ampliación intermedia, los proyectos del Acta 328, y el MOU sobre Saneamiento del Río Tijuana:

**SOUTH BAY INTERNATIONAL WASTEWATER TREATMENT PLANT PROJECT TIMELINE**

The dashboard includes a map of the Tijuana River area, a timeline of tasks, and a status report for the "STATUS OF PROGRESSIVE DESIGN BUILD PROJECT". Key milestones shown include "Task Ongoing" (Project Design/Monitoring, Regional Water Quality Control Board (IWQCB) Permit), "Task Complete" (Initial Construction, USMCA), and "Demolition" (USMCA).



Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border



## QUESTIONS AND DISCUSSION

Follow us on X:  
@usibwc

Linkedin: [linkedin.com/company/usibwc](https://www.linkedin.com/company/usibwc)



Scan to join our mailing list

Providing binational solutions along the U.S.-Mexico Border

# AIRE PROGRAM UPDATE AND DRAFT SURVEY ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA AIRE Y ENCUESTA

---

*Melina Meza, SDAPCD*



San Diego County Air Pollution Control District



San Diego County Air Pollution Control District

# Air Purifier Feedback Survey

AIRE Program – Community Response Session

Programa AIRE – Sesión de Respuesta Comunitaria

---

2025



# Agenda

- 1. Purpose
  - 2. Objectives
  - 3. Test Survey
  - 4. Survey Experience Questions
  - 5. Q&A
- 1. Propósito
  - 2. Objetivos
  - 3. Prueba Encuesta
  - 4. Encuesta Experiencia
  - 5. Preguntas y respuestas



# Purpose *Propósito*

- Measure effectiveness of air purifiers in reducing hydrogen sulfide odors
  - Assess any changes in health symptoms since using the air purifier
  - Learn about air purifier usage and its impact on daily quality of life
  - Inform future decisions and determine efficacy of similar programs.
- 
- Medir la efectividad de los purificadores de aire en la reducción de olores a sulfuro de hidrógeno
  - Evaluar cualquier cambio en los síntomas de salud desde el uso del purificador de aire
  - Conozca sobre el uso de purificadores de aire y su impacto en la calidad de vida diaria
  - Informar decisiones futuras y determinar la eficacia de programas similares.



# Objectives

## Objetivos

- Test clarity of questions
- Identify confusing or biased wording
- Check survey flow and logic
- Evaluate timing and respondent experience

- Probar la claridad de las preguntas
- Identificar palabras confusas o sesgadas
- Verificar el flujo y la lógica de la encuesta
- Evaluar el tiempo y la experiencia de los encuestados



# Survey Testing Time!

## *¡Tiempo de prueba de la encuesta!*

Scan QR Code

ENGLISH



[surveymonkey.com/r/SDAPCD\\_Filter](https://surveymonkey.com/r/SDAPCD_Filter)

Escanear código QR

SPANISH



[surveymonkey.com/r/SDAPCD\\_Filter\\_SPAN](https://surveymonkey.com/r/SDAPCD_Filter_SPAN)



San Diego County Air Pollution Control District

# Survey Experience Feedback

## *Comentarios sobre la experiencia de la encuesta*

- What did you like or dislike?
- Can any of the questions be improved or clarified?
- Was it too long, short, or well timed?
- Did you feel that the survey covered the right points?
- ¿Qué te gustó o no te gustó?
- ¿Se puede mejorar o aclarar alguna de las preguntas?
- ¿Fue demasiado largo, corto o oportuno?
- ¿Sintió que la encuesta cubrió los puntos correctos?



# Thank you!

*Gracias*

**Melina Meza**  
Government & Public Relations

[melina.meza1@sdapcd.org](mailto:melina.meza1@sdapcd.org)  
(858) 967-9767



San Diego County Air Pollution Control District

A photograph of the San Diego skyline at dusk, featuring the city's iconic skyscrapers reflected in the water of the San Diego Bay.

San Diego County Air Pollution Control District

# Air Purifier Feedback Survey

AIRE Program – Community Response Session

---

2025



# Next Steps and Reminders

## *Próximos pasos y recordatorios*

- Register for September 17 meeting. The IBCSC July meeting is now **VIRTUAL**.
- Look out for our weekly digest email with community updates and reminders.
- Regístrese para la reunión del 17 de septiembre. Esta reunión sera **virtual**.
- Esté atento a nuestro correo electrónico de resumen semanal con actualizaciones y recordatorios de la comunidad.



Thank you!  
*¡Gracias!*



San Diego County Air Pollution Control District